



**Consignes de sécurité**

Avant toute intervention, couper le courant.  
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

**Veiligheidsvoorschriften**

Onderbreek voor enige ingreep de stroom.  
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

**Safety instructions**

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.  
Strictly comply with instructions for installation and use.

**Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.  
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

**Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.  
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

**Consignas de seguridad**

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.  
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

**Istruzioni di sicurezza**

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.  
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

**Instruções de segurança**

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.  
Respeitar estritamente as condições de instalação e utilização.

**Przepisy bezpieczeństwa**

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.  
Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

**Güvenlik talimatları**

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.  
Yerleştime ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.

FR BE CA LU CH

NL BE

GB CA IN IE US

DE

AT LI LU CH

ES CL CO CR MX PE US VE

IT CH

PT

PL

TR CY

**Biztonsági előírások**

Minden beavatkozás előtt szakítsa meg az áramellátást.  
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

**Turvallisuusmääräykset**

Ennen huoltoa, katkaise virta.  
Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

**Säkerhetsinstruktioner**

Innan allt ingrepp, stäng av strömförsörjningen.  
Iaktta noggrant installations- och användningsföreskrifterna.

**Bezpečnostní pokyny**

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.  
Důsledně dodržujte instalační a uživatelské podmínky.

**Bezpečnostné nariadenia**

Pred akýmkoľvek zásahom odpojte napájanie.  
Prísne dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

**Συστάσεις ασφαλείας**

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, κόψτε το ρεύμα.  
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

**Varnostna navodila**

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.  
Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

**Sikkerhedsregler**

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.  
Installations- og anvendelsesbetingelserne skal overholdes nøje.

**Twissijiet**

L-ewwel u qabel kollox, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.  
Imxi skond l-istruzzjonijiet mogħtija għall-installazzjoni u l-użu.

**Ohutusnõuded**

Enne mistahes (hooldus) tööd eemaldage vooluvõrgust.  
Pidage täpselt kinni paigaldus-ja kasutamistingimustest.

HU

FI

SE

CZ

SK

GR CY

SI

DK

MT

EE

**Drošības noteikumi**

Pārtraukt strāvas padevi pirms izjaukšanas.  
Stingri ievērot uzstādīšanas un lietošanas noteikumus.

**Saugos taisyklės**

Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.  
Griežtai laikykitės instaliavimo ir naudojimo sąlygų.

**Sikkerhetsinstrukser**

Bryt strømtilførselen før ethvert inngrep.  
Installasjons- og bruksbetingelsene må nøye overholdes.

**Varūsbarrābstafanir**

Loka barf fyrir straum áður en átt er við tækni.  
Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun.

**Указания за безопасност**

Преди каквото и да е работа по продукта, да се изключи от електрическото захранване. Задължително е да се спазват условията за инсталиране и употреба.

**Instrucțiuni de siguranță**

Întrepușii curentul înainte oricărei intervenții.  
Respectați cu strictețe condițiile de instalare și de utilizare.

**Меры предосторожности**

Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.  
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.

**Sigurnosne napomene**

Prije bilo kakve intervencije, isključite struju.  
Strogo se pridržavajte uvjeta ugradnje i korištenja.

LV

LT

NO

IS

BG

RO

RU

HR